

**[MahadSunnah.com](http://www.mahadsunnah.com/)**

**REVISED BY THE SUNNAH COLLEGE COMMITTEE,**

**UNDER THE SCHOLARLY SUPERVISION OF:**

**SHEIKH DR. HAYTHAM SARHAAN**

**(TEACHER IN THE MASJID OF THE PROPHET ﷺ)**

**SARHAAN.COM**

**Afar العفرية**

**Qafár ـ Qafar Afat**

**Islaaminna Sonnam Maacada: Amorraaqeh Akak Tanim Qilmi Caakimih Yan: Heytam Sarca**

**بسم الله الرحمن الرحيم**

**ملخص كتاب: الوسائل المفيدة للحياة السعيدة: QAFAR AFAT**: TUXXIQLE AMMONTITTE RUFTOLE MANOH INTA KITAABIH MAYXAARA AHAM.

**الإيمان بالله تعالى والعمل الصالح: فالإيمان يقود إلى الصبر والرضا والقناعة بما قسم الله.** YALLAL YAAMINEENIM KEE MEQEN TAAMA ABAANAMA: IIMAAN LOONUM SABRIL NUM TACEEH, YALLI KAAH YECEEMIT RUFFA IYYAAH, YALLAK KAA MAADINNAANIH IMIT KANAAQATTA GEYA.

**الإحسان إلى الخلق بالقول والفعل: فالخير يجلب الخير ويدفع الشر**.

YALLIH GINOH YAMQEENIMI ARRAABAA KEE GABAK INKIH: MAQAANE MEQEM ELSISSAAH, UMAM WAASSAH.

**الاشتغال بعمل أو علم نافع: فهو يلهي القلب عن التفكر فيما يقلقك:**

**Taamak tenant agxitaanam kee tuxxiqle qilmi baritaanam sahdayti baxih sorkocobbaxa garcissah kaah oskoyyobo takkeeh kaa korkorisso waytaamat yassocoocobeemik.**

**اشتغال الفكر بعمل اليوم:فلا تحزن عما مضى،ولا تهتم بما سيأتي فقد كان النبي صلى الله عليه وسلم يستعيذ بالله من الهمَ والحزن.**

Macsaba isinnik ayrol faxximtaamat culsaanam lakal rooka maliiy,sarra maca^kkele mali:yallih farmoyti yeneh salat kee nagayna yallak kaal tanay,usug yalla maggansitak yen cawlay lem kee rooka leemik.

الإكثار من ذكر الله تعالى:فذكر الله يجلب الطمأنية والسكينة للقلب.

Yallih galabxago yaymaggeenimi:yalla cusaanam sorkocobbaxah sabhalal kee kalbi satta le.

تعداد نعم الله تعالى الظاهرة والباطنة: فهو يجلب الشكر وينسى الهم.

Yalli isih abe maqaanek tambullem kee qellittam cusaanama:toh abaanam yallak faatit edde yaniih,cawlayak habbal edde yan.

النظر إلى من هو أسفل منك:فهو يقودك إلى حمد الله على ما أنت عليه ويزيل حزنك وهمك.

Isinnik gacsiisita mara wagtaanam:yalli numuh abeemil kaa faylisaanam kee rookay leh yanii kee cawlay numuk kalta.

نسيان ما مضى: فما مضى لا يمكن رده، والاشتغال به عبث وجنون.

Warraytem habbaalaanama:warraytem matar maliiy ,wohhot agxitaanam digiriiy,cabu.

دعاء الله تعالى: كالدعاء أن يصلح له دينه ودنياه وأخرته، كما جاء في الحديث.

Yalla kallacaanama(xaaqitaanama): ceelalloh yallaw yirabboy addonnaay akeera yok eymeq iyyek,cadiisil akah temeetennah.

أن يقدر أسوأ الاحتمالات: فعند حدوث نكبة قدر أسوأ احتمال فإنه يخففها عند وقوعها، فإذا وقعت اسع في تخفيفها قدر الإمكان.

Ahaak gactam akkinnay macakten iyyam:gibdaabinak tukteyna takke wak ahak lafittam akkoy mannak ten iyyaanam woo tekkem keenil hali abta,wonnah taniimik tukteyna kottakke wak dudda haytah gide isil xammacos.

أن لا يسترسل في الأوهام والخيالات:فالأوهام تجلب لك الأفكار السيئة،وتوقع حدوث مكروه،وهو سبب للهموم والأمراض.

Cabcabah is macabin akkal akka kee celceelot:who uma macsaboobi koh bahta,kalah kaaduk umaamak maca akkele koh bahta,toh inkih talkakaa kee hammi koh bahta.

اعتماد القلب على الله،والتوكل عليه:(ومن يتوكل على الله فهو حسبه).

Sorkocobbaxi yallal kok qekitaama,yallal kibal haysitaama;yallal qekite num yalli kaaduudah.

تحمل أخطاء الآخرين والصبر على أذاهم:فكل إنسان لابد أن يكون فيه عيب أو نقص أوأمر تكرهه،فانظر إلى جانبه الآخر الحسن.

Xiq yaalleenimi sahda kol bahta hoxittel,akah kinnim ummaanih num qaybile,hinn raqle,hinna niqbamle,tohtonnal anuk numuk meqe xaban kaak wagita.

أن لا تنشغل بتوافه الأمور:فكما توطن نفسك على تحمل الكوارث والأمور الكبار،فالصغار من باب أولى أن تنصرف عنها.

Kaxxam akke sinni caagiidat isinni magxisin,gibdaabini koo geya wak akah isinni xiqsissannah,qunxa qunxa gibdaabinitte koo geyta wak koodu isinni xiqsissam raqkok mali.

الحياة قصيرة:فالحياة الحقيقية- مع قصرها- حياة السعادة والطمأنينة فلا تقصرها أكثر بالهم والاسترسال مع الأكدار.

Addooniyammano ux mano:numma nummamano uxuxantelih baxaaxinnuu kee sabhalalle manok,tohuk tet muuxuxxoosin-hammii kee teetit cabcaba tikkateh qeerole manoh bagul.

كثير من القلق وهم لا حقيقة له:فكثير من الأشياء التي قلقت منها لم تحدث،فلا تدع الاحتمال الضعيف يغلب الاحتمالات الكثيرة القوية.

Mangoomuy lubbi kok dubhayta akkalakkal tanimhinna,mangoomuy atu akak cunxutak sugtek tu makkinna,kaxxam akke sinni akkalittel is macabin-elle maakulsin,kulsale celamceeloy caylale cabba hayteh.

لا تنزع من أذية الناس:فأذية الناس على انفسهم،وإذا انشغلت بها ضرتك كما تضرهم.

Sahda kol bahta umaane koo osgoyyobose waytay ken umaane keenil taduure,atu wohut agxittek who koo biyaakele.

حياتك تبع لأفكارك: فإن كانت أفكارأ فيما يعود عليك نفعه في دين أو دنيا فحياتك طيبة سعيدة،وإلا فالثمر بالعكس.

Ku mano ku mabla-mabla kok temqek addooniyaa kee akeera inkih kok tamqe,diinii kee dunya inkih kok ruftooy raacata,wonna akke Waytek ko mano ceya kullikkel.

لا تنتظر من الناس الشكر:إذا أحسنت إلى من له حق عليك أو من ليس له حق فهي معاملة منك مع الله،فلا تبال بعدم شكرهم لك.

Sahdak fatta maqambaalin kollih tule num kee alle kolli le numuh abte maqaanet,toh kok yallallih lito gexsit maqaane,oson elle koo faatitte waanamat waytam maallin.

أشغل نفسك بما ينفعك: فالأمور الضارة تجلب الهم والحزن،فاستعن بالأعمال النافعة.

Isinni nabsi is tanfaqu waytaamat tet tamsis-agxis,umam hammii kee rookassak koh bahtam malik,cato meqentaamoomit goransitaay.

احسم الأعمال في الحال: فالأعمال إذا لم تحسم اجتمعت عليك بقية الأعمال السابقة،وانضافت إليها الأعمال اللاحقة،فأشغلتك.

Kulli taama le waktiltet ab,le waktik tet raaqissek kol koboxxaah tamaggehik,raqtem kee lakattim edde gacta,tokkel koo cawlayissah.

رتب الأولايات:ابدأ بالأهم فالأهم،واختر ما تميل نفسك إليه حتى لا يدث لك السأم والملل،وشاور فما ندم من استشار.

Rorsa eymeq taamoomik,raqsinni tekkooka uysokum-kalah ku nabsi elle kulsi taama uysokum kaaduk,tonnah kaaduk malsi malsite num manadaamitak.

Tarjama abtem:abu muusa darsa